



# Zimmertüren Brandschutztüren

Exklusiv, einzigartig, individuell





## Unsere Türen stehen für Sie offen

Bei BRAUN finden Sie Qualität, Vielfalt und kompetente Beratung

HUGA Innentüren vereinen Exklusivität, Langlebigkeit und hohen Wohnkomfort mit höchsten Qualitätsstandards «Made in Germany». Bei dem Einsatz hochwertiger Materialien setzt HUGA bereits auf über 60 Jahre Erfahrung.

#### Türenvielfalt

Das Sortiment ist vielfältig. Neben innovativen Oberflächen wie Durat®, Echtlack, Echtholzfurnier und klassischem Landhausstil ist HUGA auch im technischen Bereich führend – Brandschutz, Schallschutz, Glaseinsätze, besondere Beschläge und weitere technische Anforderungen – mit HUGA wählen Sie den richtigen Partner.

#### **HUGA** in Ihrer Nähe

Mit über 700 Positionen befindet sich das Schweizer Zentrallager von HUGA bei der BRAUN AG in Gossau SG. Hier können Sie sich in der grossen Ausstellung von Qualität und Optik überzeugen.

Die Türen-Spezialisten der BRAUN AG beraten Sie gerne in allen Belangen rund um Ihr persönliches Türen-Projekt.

Herzlich Willkommen bei der BRAUN AG



# **Premium Weisslack**

Die Lackierung der Premium Weisslack Tür im Farbton ähnlich RAL 9016 schafft eine absolut ebenmässige und einheitliche Oberflächenveredelung.

Sie ist hochwertig, deckend, beständig und überzeugt mit angenehmer Haptik. Zum Einsatz kommen ausschliesslich umweltfreundliche, wasserlösliche Lacke auf Acrylbasis von zertifizierten Lackherstellern.

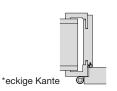


Premium Weisslack ist optional auch mit flächenbündig eingelassenen Lisenen in Edelstahl-Optik erhältlich. (Lieferfrist ca. 6 Arbeitswochen)

#### Premium Weisslack (HUGA)

ähnlich RAL 9016 \*Schörghuber Walzlack





Türblatt (in mm)	Röhrenspan RS	Röhrenspan RS-Alu	Lichtausschnitt LA	Röhrenspan RS stumpf △	El30 Vollspan*	El30 Vollspan Alu*	80 mm	100 mm	120 mm	130 mm	140 mm	150 mm	160 mm	170 mm	180 mm	200 mm	220 mm	240 mm	260 mm	280 mm	300 mm	320 mm	Durchgangsfutter 140 mm	Rahmen Fichte	El30 Rahmen Eiche
2015 × 650 (676△)																									
2015 × 700 (726△)																									
2015 × 750 (776△)																									
2015 × 800 (826△)																									
2015 × 850 (876△)																									
2015 × 900 (926△)																									
2015 × 950 (976 <sup>△</sup> )																									

Lager BRAUN
Lieferfrist ca. 2–3 Arbeitswochen

Lieferfrist ca. 3–4 Arbeitswochen
Lieferfrist ca. 4–5 Arbeitswochen

Lieferfrist ca. 6 Arbeitswochen
im Standardprogramm nicht erhältlich



## Kontur - dezent und stilvoll

Mit der Kontur kehrt exklusives Ambiente ein. Inspiriert von der Periode der Gründerzeitvillen und der Belle Époque des Jugendstils, überträgt die einzigartige Tür die stillvolle, repräsentative Wohnkultur von damals in die heutige Wohnsituation.

Ob denkmalgeschützte Villa, exklusiver Neubau oder repräsentative Wohnung, dank ihrem zurückhaltend eleganten und dezenten Design fügt sich die Kontur ideal in jeden Raum ein. Damit kann sowohl bei der Renovation des Altbaus, wie auch in Neubauten Klasse und Eleganz eingebracht werden.



Konturgefräste Profile in Kombination mit angedeuteter V-Fuge verleihen der Kontur ihren Charme.

#### **Kontur 2 Premium Weisslack**

ähnlich RAL 9016 \*ohne Schlüssellochbohrung



Türblatt (in mm)	Röhrenspan RS *	Röhrenspan RS-Alu *	Röhrenspan RS stumpf △	El30 Vollspan	El30 Vollspan Alu	80 mm	100 mm	120 mm	130 mm	140 mm	150 mm	160 mm	170 mm	180 mm	200 mm	220 mm	240 mm	260 mm	280 mm	300 mm	320 mm	Durchgangsfutter 140 mm	Rahmen Fichte	El30 Rahmen Eiche
2015 × 650 (676△)																								
2015 × 700 (726△)																								
2015 × 750 (776△)				age	age																			
2015 × 800 (826△)				Anfrage	auf Anfrage																			
2015 × 850 (876△)				auf	auf																			
2015 × 900 (926△)																								
2015 × 950 (976△)																								

Lager BRAUN
Lieferfrist ca. 2–3 Arbeitswochen

Lieferfrist ca. 3–4 Arbeitswochen
Lieferfrist ca. 4–5 Arbeitswochen

Lieferfrist ca. 6 Arbeitswochen im Standardprogramm nicht erhältlich



# Signum 15 - gradlinig und elegant

Diese Tür besticht nicht nur durch ihre optisch schlanke Form, sondern auch durch ihre hochwertige Oberfläche. Durch den Weisslack werden ganz bewusst Akzente gesetzt, welche sich harmonisch in ihren Wohnraum einfügen lassen.

Mit der vertieften V-Fuge wird zustäzlich zum Schattenspiel die Formgebung gestaltet. Wer die schlichte Eleganz bevorzugt, wird mit der Signum 15, die richtige Tür öffnen.



Aus- und aufgearbeitete V-Fuge der Signum verleiht unaufdringliche Eleganz.

#### Signum 15 Premium Weisslack

ähnlich RAL 9016 \*ol

\*ohne Schlüssellochbohrung



Türblatt (in mm)	Röhrenspan RS *	Röhrenspan RS-Alu *	Röhrenspan RS stumpf △	El30 Vollspan	El30 Vollspan Alu	80 mm	100 mm	120 mm	130 mm	140 mm	150 mm	160 mm	170 mm	180 mm	200 mm	220 mm	240 mm	260 mm	280 mm	300 mm	320 mm	Durchgangsfutter 140 mm	Rahmen Fichte	El30 Rahmen Eiche
2015 × 650 (676△)																								
2015 × 700 (726△)																								
2015 × 750 (776△)				age	age																			
2015 × 800 (826△)				Anfrage	auf Anfrage																			
2015 × 850 (876△)				ant	auf																			
2015 × 900 (926△)																								
2015 × 950 (976△)																								

Lager BRAUN
Lieferfrist ca. 2-3 Arbeitswochen

Lieferfrist ca. 3–4 Arbeitswochen
Lieferfrist ca. 4–5 Arbeitswochen

Lieferfrist ca. 6 Arbeitswochen im Standardprogramm nicht erhältlich

# Walzlack

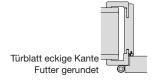
Die Walzlack-Türe besticht im Objektbereich mit ihrer qualitativen Lackierung und überzeugt mit dem besten Preis-/Leistungsverhältnis. Mit ihrer angenehmen Haptik und dem reinen Weisston auf Basis neuster Technologien kommt sie als Zimmertüre wie auch als Wohnungsabschlusstüre zum Einsatz.

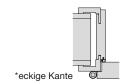




### Walzlack (Futter Durat® weiss seidenmatt)

ähnlich RAL 9016





Türblatt (in mm)	Röhrenspan RS	Röhrenspan RS-Alu	Lichtausschnitt LA	El30 Vollspan*	El30 Vollspan Alu*	80 mm	100 mm	120 mm	130 mm	140 mm	150 mm	160 mm	170 mm	180 mm	200 mm	220 mm	240 mm	260 mm	280 mm	300 mm	320 mm	Durchgangsfutter 140 mm	Rahmen Fichte	El30 Rahmen Eiche	Rahmen Durat® weiss
2015 × 650																									
2015 × 700																									
2015 × 750																									
2015 × 800																									
2015 × 850																									
2015 × 900																									
2015 × 950																									



# Walzlack

ähnlich RAL 9016





										Ü													
Türblatt (in mm)	Röhrenspan RS	Röhrenspan RS-Alu	Lichtausschnitt LA	El30 Vollspan*	El30 Vollspan Alu*	80 mm	100 mm	120 mm	140 mm	160 mm	180 mm	200 mm	220 mm	240 mm	260 mm	270 mm	290 mm	310 mm	330 mm	Durchgangsfutter 140 mm	Rahmen Fichte	El30 Rahmen Eiche	Rahmen Durat® weiss
2015 × 650																							
2015 × 700																							
2015 × 750																							
2015 × 800																							
2015 × 850																							
2015 × 900																							
2015 × 950																							

Lager BRAUN Lieferfrist ca. 2-3 Arbeitswochen

Lieferfrist ca. 3-4 Arbeitswochen Lieferfrist ca. 4-5 Arbeitswochen Lieferfrist ca. 6 Arbeitswochen im Standardprogramm nicht erhältlich

# **Grundierfolie | Durat**® Lagersortiment

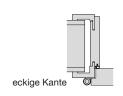
Von grösstmöglicher Flexibilität profitiert der Verarbeiter bei der Türe mit Grundierfolie. Diese ist für den bauseitigen Farbanstrich fertig vorbereitet und bietet Raum für Kreativität.

Steht Pflegekomfort und Unempfindlichkeit im Vordergrund, empfehlen wir Ihnen die widerstandsfähige, melaminharzgetränkte Durat®-Oberfläche, welche in einem Arbeitsgang direkt beschichtet wird. Diese Oberfläche ist besonders geeignet für ein lebendiges zu Hause, da sie antistatisch, lichtecht, hitzebeständig, kratz- und abriebfest ist.



#### Grundierfolie

vorbereitet für bauseitigen Farbanstrich



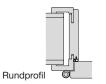
Türblatt (in mm)	Röhrenspan RS	Röhrenspan RS-Alu	Lichtausschnitt LA	Röhrenspan RS stumpf △	El30 Vollspan	EI30 Vollspan Alu	80 mm	100 mm	120 mm	130 mm	140 mm	150 mm	160 mm	170 mm	180 mm	200 mm	220 mm	240 mm	260 mm	280 mm	300 mm	320 mm	Durchgangsfutter 140 mm	Rahmen Fichte	El30 Rahmen Eiche
2015 × 650 (676 <sup>△</sup> )																									
2015 × 700 (726△)																									
2015 × 750 (776△)																									
2015 × 800 (826△)																									
2015 × 850 (876 <sup>△</sup> )																									
2015 × 900 (926△)																									
2015 × 950 (976△)																									



#### **Durat®** weiss seidenmatt

ähnlich RAL 9016

2015 × 950 (976<sup>△</sup>)





Türblatt (in mm)	Röhrenspan RS	Röhrenspan RS-Alu	Lichtausschnitt LA	Röhrenspan RS stumpf △	EI30 Vollspan*	EI30 Vollspan Alu*	80 mm	100 mm	120 mm	130 mm	140 mm	150 mm	160 mm	170 mm	180 mm	200 mm	220 mm	240 mm	260 mm	280 mm	300 mm	320 mm	Durchgangsfutter 140 mm	Rahmen Fichte	EI30 Rahmen Eiche	Rahmen Durat® weiss
2015 × 650 (676 <sup>△</sup> )																										
2015 × 700 (726△)																										
2015 × 750 (776△)																										
2015 × 800 (826△)																										
2015 × 850 (876 <sup>△</sup> )																										
2015 × 900 (926△)																										

Lager BRAUN Lieferfrist ca. 2-3 Arbeitswochen

Lieferfrist ca. 3-4 Arbeitswochen Lieferfrist ca. 4-5 Arbeitswochen Lieferfrist ca. 6 Arbeitswochen im Standardprogramm nicht erhältlich

# **Durat®**

Durat® ist ein patentiertes Verfahren, die Oberfläche ist branchenführend in Beständigkeit und Unempfindlichkeit. Sie werden auch nach vielen Jahren noch Freude an Ihren Türen haben. Für Ihr besonderes Raumkonzept stehen Ihnen zeitgemässe Uni-Farben mit matten Oberflächen und ansprechende Holz-Decore zur Auswahl.

Durat® Hygge grau



Durat® L-Struktur Lärche natur



Durat® L-Struktur



Durat®

Esche weiss



Durat® Buche







Die Türen sind optional auch mit flächenbündig eingelassenen Lisenen in Edelstahl-Optik erhältlich. (Lieferfrist ca. 6 Arbeitswochen)







Diese Beispiele von Durat®-Türen spiegeln nur einen Ausschnitt des vielfältigen Programms. Fragen Sie nach dem umfangreichen Werkkatalog mit Angaben zum kompletten Sortiment.

	Türblatt (in mm)	Röhrenspan RS	Röhrenspan RS-Alu	Lichtausschnitt LA	Röhrenspan RS stumpf △	El30 Vollspan*	El30 Vollspan Alu*	80 mm	100 mm	120 mm	130 mm	140 mm	150 mm	160 mm	170 mm	180 mm	200 mm	220 mm	240 mm	260 mm	280 mm	300 mm	320 mm	Durchgangsfutter 140 mm	Rahmen Fichte	El30 Rahmen Eiche
	2015 × 650 (676△)																									
	2015 × 700 (726 <sup>△</sup> )																									
	2015 × 750 (776△)																									
	2015 × 800 (826△)																									
- [	2015 × 850 (876△)																									
	2015 × 900 (926 <sup>Δ</sup> )																									
	2015 × 950 (976△)																									

Lager BRAUN Lieferfrist ca. 2-3 Arbeitswochen

Lieferfrist ca. 3-4 Arbeitswochen Lieferfrist ca. 4-5 Arbeitswochen



# **Durat®**

Die Struktur-Oberflächen geben Ihrer Tür die dritte Dimension, ein Erlebnis für Optik und Haptik. Moderne Oberflächen in Holzoptik sind quer oder längs erhältlich und bieten so einen grossen Gestaltungsspielraum. Gehen Sie bei Langlebigkeit und Pflegekomfort keine Kompromisse ein. Mit Durat® setzen Sie auf Qualität.

Durat® Struktur Sandeiche



Durat® Struktur Allgäueiche



Durat® Struktur Sandeiche quer



Durat® Struktur Allgäueiche quer



Durat® Struktur Asteiche



Durat® Struktur Asteiche quer





Die Türen sind optional auch mit flächenbündig eingelassenen Lisenen in Edelstahl-Optik erhältlich. (Lieferfrist ca. 6 Arbeitswochen)







Diese Beispiele von Durat®-Türen spiegeln nur einen Ausschnitt des vielfältigen Programms. Fragen Sie nach dem umfangreichen Werkkatalog mit Angaben zum kompletten Sortiment.

Türblatt (in mm)	Röhrenspan RS	Röhrenspan RS-Alu	Lichtausschnitt LA	Röhrenspan RS stumpf △	Ei30 Vollspan*	El30 Vollspan Alu*	80 mm	100 mm	120 mm	130 mm	140 mm	150 mm	160 mm	170 mm	180 mm	200 mm	220 mm	240 mm	260 mm	280 mm	300 mm	320 mm	Durchgangsfutter 140 mm	Rahmen Fichte	El30 Rahmen Eiche
2015 × 650 (676△)																									
2015 × 700 (726 <sup>△</sup> )																									
2015 × 750 (776△)																									
2015 × 800 (826△)																									
2015 × 850 (876△)																									
2015 × 900 (926 <sup>△</sup> )																									
2015 × 950 (976△)																									

Lager BRAUN Lieferfrist ca. 2-3 Arbeitswochen

Lieferfrist ca. 3-4 Arbeitswochen Lieferfrist ca. 4-5 Arbeitswochen



#### **Versio**

#### ultramatt

Die Oberflächeninnovation Versio ultramatt führt die hochwertige Gestaltung von Innenraumtüren in eine neue Dimension von Optik und Wertigkeit. Die seidenartig matte Oberfläche strahlt gelassene Eleganz aus und verbindet die Vorteile der äusserst robusten Durat®-Oberfläche auf der Basis von Melaminharz mit den innovativen Eigenschaften von hoher Resistenz gegen Verschmutzung oder Fingerabdrücke.

Dabei ist Versio ultramatt physiologisch unbedenklich und eignet sich hervorragend auch für den Einsatz in Küche und Kinderzimmer sowie in Bereichen mit hoher Frequenz.





Versio ultramatt taupe



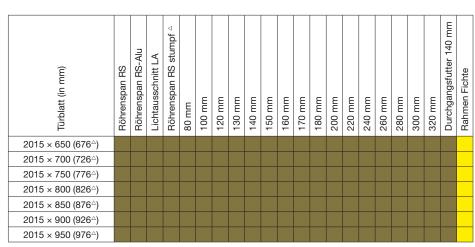
Versio ultramatt anthrazit

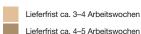




Diese Beispiele von Versio-Türen spiegeln nur einen Ausschnitt des vielfältigen Programms. Fragen Sie nach dem umfangreichen Werkkatalog mit Angaben zum kompletten Sortiment.

Lager BRAUN
Lieferfrist ca. 2–3 Arbeitswochen





Lieferfrist ca. 6 Arbeitswochen
im Standardprogramm nicht erhältlich

Türblatt eckige Kante Futter gerundet

#### **Versio**

#### strukturiert | Cotton like

Durch eine ausdrucksstarke Oberfläche besticht Versio strukturiert und erinnert in Optik und Haptik an Schiefer. Der Matt-Glanz-Kontrast auf der reliefartigen Struktur erzeugt ein natürliches Farbspiel und verleiht der Innenraumtür ein besonderes Selbstbewusstsein. Auch in puncto Pflegeleichtigkeit und Robustheit ist die Versio strukturiert ein Alleskönner. Mit ihrer Durat®-Oberfläche lässt diese Tür so leicht nichts an sich heran.

Cotton like interpretiert den Begriff Mid-Century-Design ganz neu. Klare Linien verbinden sich zu einer stilsicheren Formgestaltung. Durch eine puristisch dezente Optik nimmt sich das Design stark zurück und ist doch aussergewöhnlich in seiner Struktur.

Versio strukturiert Hygge grau\*



\*Futter in Versio ultramatt

Versio Cotton like anthrazit\*

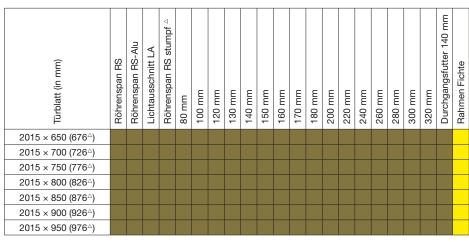


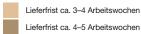




Diese Beispiele von Versio-Türen spiegeln nur einen Ausschnitt des vielfältigen Programms. Fragen Sie nach dem umfangreichen Werkkatalog mit Angaben zum kompletten Sortiment.

Lager BRAUN
Lieferfrist ca. 2-3 Arbeitswochen







# **Echtholzfurnierte Türen**

Aus Ihrem Türmodell wird ein unverwechselbares Premiumprodukt – so einzigartig wie die Natur den Baum wachsen liess. Um die wertvolle Oberfläche zu schützen, wird jedes Element mit einem umweltfreundlichen Schutzlack versehen, ohne dabei die natürliche Maserung zu beeinflussen. Durch die unveränderte Beschaffenheit des Materials wird jede Tür zum Unikat.

Kirschbaum amerikanisch



Kernbuche quer Futter in Buche





Diese Beispiele von Echtholz-Türen spiegeln nur einen Ausschnitt des vielfältigen Programms. Fragen Sie nach dem umfangreichen Werkkatalog mit Angaben zum kompletten Sortiment.

Eiche europäisch geplankt



Wildeiche quer



Nussbaum amerikanisch geplankt quer



# Glastüren

Lichtdurchlässige Türen schaffen eine freundliche Atmosphäre, bringen Licht in Zimmer, Gänge, dunkle Ecken und lassen Räumlichkeiten optisch grösser wirken. Sie ermöglichen es, Helligkeit zu steuern und vorteilhaft zu nutzen.

Ob Wohnbereich oder Büroräume, ob Gliederung oder Trennung – der Einbau von Glastüren lässt Ihren Lebensraum einladend und repräsentativ wirken. Das umfangreiche Sortiment lässt dank unterschiedlicher Veredelungstechniken keine Wünsche offen. Um die Sicherheit zu gewährleisten wird ausschliesslich hochwertiges Sicherheitsglas verwendet.

Clear GF001, ESG Clear



Satinato GF024, ESG Satinato



Diese Beispiele von Glas-Türen spiegeln nur einen Ausschnitt aus dem vielfältigen Programm. Fragen Sie nach dem umfangreichen Werkkatalog mit Angaben zum kompletten Sortiment.

SignumSatin 15/10 GS035 ESG Clear mit Sandstrahlung Motiv matt



VersioGlas strukturiert GP001 weiss ESG Clear mit Digitaldruck, Motiv matt



Privat GS328 ESG Clear mit Sandstrahlung Motiv klar nach Wunsch



# **Lagersortiment von Karcher Design**

Drückergarnituren



#### Rhodos und Montana KD Basic - Schliessen ohne Schlüssel, für Standardtüren 38 - 45 mm









Rhodos ER28 BC 71 Edelstahl matt

Rhodos ER28 BC 89 Edelstahl Titan grau

Montana ER54 BC 89 Edelstahl Titan grau

#### Rhodos Edelstahl matt, für Standardtüren 38 - 48 mm (Bad 38 - 45 mm)





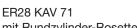














ER28 BAD 71 mit WC-Rosette

ER28S 0S 71 ohne Schlüssel-Rosette

ER28S BB0 71 mit Buntbart-Rosette

mit Rundzylinder-Rosette

#### Rhodos Edelstahl Titan grau, für Standardtüren 38 - 48 mm (Bad 38 - 45 mm)



ohne Schlüssel-Rosette

ER28 0S 89









ER28 BB0 89 mit Buntbart-Rosette



**ER28 KAV 89** mit Rundzylinder-Rosette



**ER28 BAD 89** mit WC-Rosette

#### Montana Edelstahl Titan grau, für Standardtüren 38 - 48 mm (Bad 38 - 45 mm)

















ER54 0S 89 ohne Schlüssel-Rosette

ER54 BB0 89 mit Buntbart-Rosette

ER54 KAV 89 mit Rundzylinder-Rosette

ER54 BAD 89 mit WC-Rosette

# **Werksortiment von Karcher Design**

Drückergarnituren, Bänder und Schliessmechanismen



#### Rhodos KD Basic - Schliessen ohne Schlüssel, für Standardtüren 38 - 45 mm



Rhodos ER28 BC 83 Edelstahl Kosmos schwarz

#### Rhodos Edelstahl Kosmos schwarz, für Standardtüren 38 - 48 mm (Bad 38 - 45 mm)

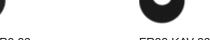










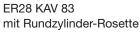




ER28 BAD 83 mit WC-Rosette

ER28 0S 83 ohne Schlüssel-Rosette

ER28 BB0 83 mit Buntbart-Rosette



#### Bänder für Holzzargen 2-teilig







EGB 501 81/83 Edelstahl Kosmos schwarz

#### Bänder für Holzzargen 3-teilig







EGB 601 81/83 Edelstahl Kosmos schwarz

#### **KD Basic Schliessen ohne Schlüssel**



Entriegelt – der Stift ragt leicht hinaus.



Verriegelt – der Stift ist hinein gedrückt.

#### Vorteile nutzen

- Schliessen und Öffnen mit einer Hand
- Intuitive Entriegelung durch herunterdrücken des Türgriffs
- Kompatibel mit jedem 8 mm Einsteckschloss
- Äusserst langlebig durch Entkopplung des äusseren Türgriffs, dadurch Entlastung von Stift und Schloss



# **Lagersortiment von MEGA**Drückergarnituren



Standard Drückermodelle können je nach Wunsch zusammengestellt werden.

#### Drücker Zink matt vernickelt, für Standardtüren 35 - 50 mm







Drücker 32.250

#### Rosetten Zink matt vernickelt



34.120 Drücker-Rosette



34.125 BB **Buntbart-Rosette** 



34.125 RZ Rundzylinder-Rosette

## Langschild Zink matt vernickelt



35.440 BB mit Buntbart



35.440 RZ mit Rundzylinder



35,450 BB mit Buntbart



35.450 RZ mit Rundzylinder

### **Werksortiment von MEGA**

Drückergarnituren

#### Drücker Zink poliert verchromt, für Standardtüren 35 - 50 mm



Drücker 32.227 Griffstück matt verchromt

#### Rosetten Zink matt verchromt



34.120 Drücker-Rosette



34.125 BB **Buntbart-Rosette** 



34.125 RZ Rundzylinder-Rosette





#### **Ausstellung**

Unsere Türen stehen für Sie offen in Gossau SG ...

Montag bis Freitag 07.30 – 12.00 13.30 – 18.30

Samstag 09.00 – 12.00

Ihr Fachpartner für die sorgfältige Montage:

#### Musterservice

Als Entscheidungshilfe empfehlen wir Ihnen die verschiedenen Oberflächen als A4 Muster bei uns anzufordern.

+41 (0)71 388 71 91 tueren@braun.ch

#### Produkthinweis

Holz ist ein Naturprodukt. Abweichungen in Furnierbild/Maserung und Farbton sind nicht zu vermeiden. Die Oberflächen sind bei Mustern von Hand gebeizt und/oder lackiert. Gewisse Abweichungen in Farbton, Glanzgrad und/oder Furnierstruktur sind somit bei der maschinellen Serienfertigung nicht auszuschliessen.

